

華南研究資料中心通訊

South China Research Resource Station Newsletter

越南堤岸華人天主教史略（一）

越南堤岸方濟各華人天主堂史略

黃柱權^{*}

越南堤岸方濟各天主堂神父

壹、沿革

自始，內裡教區對南圻華人傳教工作已甚關注。1865年，美思(Miche)主教時代，屬廣東教區的巴黎外方傳教會司鐸斐理伯(Philippe)神父，於堤岸成立第一座華人聖堂。當時約有十數名來此謀生而定居不久，和一些在左關醫院治病而剛入教之華人教友。亦因此渺小之教會團體，斐理伯神父成立堤岸華人堂區。

貳、首座聖堂

當時的聖堂和神父宿舍，是座落於火車站附近的水兵(Rue des Marins)街，(現時朱文廉街和陳興道B段交界處)的一座越式殘舊小屋。1866年某日，南圻總督戴羅格郎第厄(De Lagrandière)海軍上將，視察堤岸區時，曾駐足此地，目睹聖堂的貧乏而傷感。歸總督府後，總督下令公共工程局，撥出公款，在原處附近的梅山街，(現在雄王大道和馮興街交界，越華銀行總行所在地)，一塊較為寬闊的土地上興建一

座寬敞適宜的聖堂，這是堤岸第一座華人聖堂，亦是南圻獨一無二的華人教堂。

參、目前聖堂

1898年，距今約100年，西貢教區德比爾(Dépierre)主教，看見當時華人教友人數，由先前之壹百降至四拾，就決定調派西貢主教座堂副本堂兼他比(Tabert)學校教師，能講多種中國方言的華人神父：方濟各沙勿略譚亞蘇神父到堤岸，重振生機。譚神父於堤岸中心，購得約三畝福地，興建目前我們所用的新聖堂。1900年12月3日，聖方濟各沙勿略瞻禮日，慕撒特(Mossard)主教舉行奠基禮，1902年，1月10日，奉獻新聖堂。興建聖堂後，譚神父還著手設立一所學校，孤兒院、住宅，和一些出租房舍，當時華人教友人數已逾四百。

肆、發展里程

- 1934年譚神父逝世，堂區教務每況愈下，離群教友，與日俱增，直至1953年，由中國廣東廣西

* 編者按：本文作者黃柱權神父為現任胡志明市第五郡方濟各天主堂主任神父。黃神父原籍中國廣東南海縣原深村，其父在二次大戰期間為逃避戰火來到越南，其後定居越南，共育七子女。黃柱權神父於越南出生，在方濟各天主堂附設的小學讀書，畢業後往西貢英德中學接受初中教育，1963年在鳴遠中學完成高中課程。1965年往星加坡學習拉丁文兩年，再往檳城天主教修院學習六年。於1973年底回越南，1974年出任方濟各堂神父。越南解放後，外籍神父先後離開越南，黃神父為土生華人神父，決定留下來主持方濟各堂。1978年，黃神父受政府拘禁，經過兩年的牢獄生活，到1980年獲釋後，便一直在方濟各堂服務。黃神父現正整理堂中檔案資料，編寫堤岸華人天主堂史，刊載於其堂訊上，讓各教友對這段歷史有進一步的認識。有關文稿對了解二十世紀以來越南華人歷史極具參考價值，其中更包括不少難得一見的檔案資料。本刊得黃神父的首肯，轉載有關文稿，特此深致謝忱。

而來的巴黎外方傳教會的神父到任後，方有轉機。

- 1953年，本堂神父和為貴神父(Robert Lebat)，在第一郡租賃一所房子作為和平之后小堂。現已成為西貢總鐸區，和平之后堂區聖堂。
- 1954年，若瑟祁彌達(Joseph Giumet)神父繼任和為貴神父，增設平西傳教站，興建平西小堂。現已成為左關總鐸區，平福堂區聖堂。
- 1960年，張志仁神父在和平之后聖堂成立專為華人而設的嘉祿華文小修院。
- 1962年，祁彌達神父增建富林傳教站，興建為華越教友服務的富林小聖堂。現已成為左關總鐸區，主顯堂區聖堂。
- 1963年，張志仁神父得到王守禮(Merkebeke)主教的支持，在富林小聖堂傍興建的嘉祿華文小修院落成啟用。
- 1968年，祁彌達神父在安平街興建若瑟聖堂。現已成為左關總鐸區，聖若瑟堂區聖堂。同年，黎和樂(Lajeune)神父亦增設在領兵昇街和歐姬街的兩座小堂。
- 1974年，西貢總主教公署重申，正如1965年越南南方主教團所通過的議案：方濟各沙勿略堂區各神父應對全越南共各國領土上之華人負起牧靈責任，同時幫助各教區有關華人的傳教工作。
- 1975年，堂區華人教友人數已增至8000人，有17位大修士，32位修生，耀漢會和德來會到來開設分會，三所中學，四所小學，118間出租房屋，一華人天主教中心，一所要理函授學校，方濟各月刊，要理廣播組，同時擁有一支到各省傳教之熱誠要理導師隊伍。

伍、現況

最後一位巴黎外方傳教會的神父離開越南後，1976年7月19日，保祿阮文平總主教，委任斯德望黃柱權神父為主任司鐸，黃神父為土生華人。

1978年 變故之後，全部財產物質，化為烏有，大部份華人教友，逃往他國，精神生活頹喪，輟學，文盲青少年大有人在。不過在“剩餘者”中，信德堅強，同越南慕道者一道，回頭進教的華人，人數甚眾。另一方面，華人聖召，少之又少，有很多理由：如老教友家庭甚少；子女不多；失學

問題 其中最重要的是，雖然主教團或教區曾託付給堂區神父負責華人傳教工作的重任，但卻未得到相稱的關心和幫助。

現在，除了洋溢愛心之教友大家庭外，還有積極為堂區服務的阮文心副本堂神父、耀漢會、德來會、靈醫會、聖家會、無玷聖母會，以及歷史最悠久，貢獻良多的聖保祿會。

禮儀：堂區每天有兩台彌撒，一台粵語，一台越語。星期六有兩台主日提前彌撒，每主日有五台，三台越語，二台粵語。但多台彌撒之教友人數，等於聖堂席位之兩倍。

傳授要理工作：目前有4班慕道班，15班青少年主日學要理班，為總鐸區之教友而辦的婚姻預備班(講者由教區各神父和各行專業人士負責)。

教友宗教活動：除堂區華越牧靈議會，專責為華越教友信仰生活服務外，還有22個堂區組織，包括禮儀、要理教授、福傳、輔導、社會慈善工作、俱樂部、文藝和衛生工作等。

總體活動：華越教友共同參與堂區活動，同舟共濟，不分彼此，不分黨分派，不互相妒忌。相反，華越教友互愛互助，熱心事主。通過社會慈善工作，在精神與物質上為同胞和教友熱衷地服務，而積極投身入社區生活之中。我們為本堂華越教友的團結精神而自豪。

未來計劃：1990年，慶祝本堂開教125周年時我們重修聖堂鐘樓，以東方色彩裝飾聖堂內部。我們準備在2000年慶祝本堂開教135周年暨建堂100周年紀念時，拆除1954年興建的一排舊課室，並將該區重建為堂區活動中心。(該活動中心已於一九九九年十二月廿日竣工並將於2000年元月二日敦請范明敏總主教祝聖落成。)

作為一個華越公教團體，每當回憶已故保祿阮文平總主教到訪時的一席話，感到非常榮幸，主教曾稱讚：「在我的教區內，只有這裏，當我聽到你們以中越語祈禱，唱聖詠時，使我能體會到，感受到，聖教會的至公性，而這感受我只能在國外，某些場合中體會到而已。」